



KEM-Journal

1000 Jahre Kemnath 1008-2008



Also, ich denke schon, dass sich die alle mögen: Der Erwin mag den Günther, der Günther den Horst, und der Horst natürlich den Erwin. Und der Thomas und der Joachim, die mögen sich auch. Alle zwei mögen auch den Horst. Deswegen darf der Horst auch das machen, was der Thomas und der Joachim eigentlich gerne machen würden. Der Erwin und der Günther wollen jetzt aber nicht mehr mitspielen, weil nicht alle die zwei mögen. Einer von denen, sagt mein Papa, ist der Edmund. Ob den Edmund jemand mag, weiß ich nicht. Aber der Erwin und der Günther mögen den Edmund glaube ich nicht. Dafür mag der Edmund aber den Horst. Und den mag jeder. Den Horst mag ich übrigens auch, den habe ich schon einmal in Kemnath gesehen. So wie den Günther, der vor einigen Wochen da war. Und der Horst, das hat mir meine Mama erzählt, will jetzt neuer Landespapa werden. Da kennt er sich aus, sagt meine Mama. Weil der Horst ja erst letztes Jahr Papa geworden ist. Das, sagt meine Mama, ist aber eine ganz andere Geschichte.

Euer kleiner Nepomuk

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Kemnath
Stadtplatz 38
95478 Kemnath

Tel. (09642) 707-0
Fax (09642) 707-50
E-mail: info@kem-journal.de
Internet: www.kemnath.de

Geschäftszeiten der Verwaltung:

Mo-Do	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und	13.00 Uhr - 16.30 Uhr
Fr	08.00 Uhr - 12.00 Uhr

Auflage: 3500
Erscheinungsweise: monatlich;
kostenlos an alle Haushalte

Druck: Druckerei Weyh, Kemnath
Redaktion: Holger Stiegler



Illuminationen am Karpfenweg und an der Seeleite: Die Eröffnung der „Erlebniswochen Fisch“ im Landkreis Tirschenreuth fand in diesem Jahr wieder in Kemnath statt. Zwei Tage lang drehte sich rund um den Kemnather Stadtweiher alles um den Karpfen und die internationale Zubereitung des Fisches. Ein buntes Rahmenprogramm sorgte außerdem für eine Feuershow (Bild), geheimnisvolle Illuminationen und ein Konzert der „Havlicek Brothers“. Wesentlichen Anteil am Gelingen des Festes hatten zahlreiche jüngere und ältere Künstler, die unter anderem Fischfahnen am Stadtplatz und Karpfen aus Weideruten am Stadtweiher beisteuerten. Eine Foto-Auswahl finden Sie in der Mitte dieser Ausgabe.

Kemnather und Waldecker haben das Wort

Drei Bürgerversammlungen im November

Im November finden in Kemnath wieder die traditionellen Bürgerversammlungen statt. Los geht es am 11. November mit der Versammlung für die Stadt Kemnath und die ehemalige Gemeinde Schönreuth um 19.30 Uhr im Kormann-Saal. Am 12. November folgt dann die Versammlung für den Bereich der ehemaligen Gemeinden Löschwitz, Kötzersdorf und Höflas um 19.30 Uhr in der „Schlossschänke“ in Kaibitz.

Den Abschluss markiert die Versammlung am 13. November für den Bereich der ehemaligen Marktgemeinde Waldeck sowie der ehemaligen Gemeinden Atzmannsberg, Guttenberg und Zwergau um 19.30 Uhr im Gasthaus Merkl in Waldeck. In der Bürgerversammlung werden Wünsche und Anregungen aus der Bevölkerung entgegen genommen. Die Stadtverwaltung weist jedoch darauf hin, dass in der Bürgerversammlung nicht

private Einzelfälle, sondern nur Angelegenheiten von allgemeinem Interesse behandelt werden können.

Im ersten Teil der Versammlung berichtet Bürgermeister Werner Nickl über das bisherige politische und gesellschaftliche Geschehen im laufenden Jahr und blickt in Zukunft. Im zweiten Teil der Bürgerversammlung besteht dann die Möglichkeit für die Zuhörer, Fragen zu stellen.

Liebe Bürgerinnen und Bürger!



Die Natur zeigt uns sehr deutlich: Der Herbst hat Einzug gehalten. Und mit ihm geht auch das Festjahr der Stadt Kemnath in die Endphase. Die wunderbaren Feste in der Sommerzeit sind nur mehr schöne Erinnerungen. Vor uns liegen aber noch einige Höhepunkte: Die erste Ausbildungsmesse an der Staatlichen Realschule und der Volksschule am kommenden Wochenende

will unseren Schulabgängern Perspektiven und Berufsmöglichkeiten aufzeigen. Dreißig Ausbildungsbetriebe in der Region werden an dieser Ausstellung ihr Unternehmen vorstellen. Die Troglauer Buam werden am Samstagabend die Mehrzweckhalle in Kemnath mit ihrer Art der „Heavy Volxmusik“ erbeben lassen, die nicht nur der Band, sondern auch unserer schönen Oberpfalz zu „Ruhm und Ehre“ gereicht. Sonntags werden das Krankenhaus Kemnath und das neu erbaute Ärztezentrum an der Seeleite ihre Pforten für Jedermann öffnen. Ab 13 Uhr werden interessierte Besucher den Abschluss des Umbaus des Funktionstraktes mit den neuen Operationssälen und der Neugestaltung des Außenbereiches bewundern können. Auch das neue Ärztezentrum an der Seeleite wird der Bevölkerung vorgestellt. Es ist uns gelungen, den „Gesundheitsstandort Kemnath“

mit dieser Einrichtung erheblich aufzuwerten. Und wir sind zuversichtlich, für die noch freien Flächen im Ärztehaus noch weitere Fachärzte gewinnen zu können. Krankenhaus und Ärztezentrum können und werden sich gegenseitig „befruchten“ und damit unseren Bürgerinnen und Bürgern und den Menschen in der ganzen Region für den Fall der Fälle gute Betreuung sichern. An diesem Tag werden wir auch die Neugestaltung des ehemaligen Fabrikgeländes an der Seeleite feiern. 95 altstadtnahe, begrünte Parkplätze entlasten unsere Altstadt weiter von Dauerparkern und bieten den Besuchern des Ärztezentrums und des Krankenhauses genügend Parkstellflächen. Ein besonderes Ereignis wird am 25. Oktober in der Mehrzweckhalle Kemnath stattfinden. Das Siemens-Orchester München wird ein Benefizkonzert zugunsten unserer Neugestaltung des Kinderspielplatzes an der See-

leite geben. Bitte unterstützen und fördern Sie unsere Bemühungen um eine Neugestaltung der Kinderspieleinrichtung und besuchen Sie das Konzert. Mit der Eröffnung der Kemnather Kunstausstellung am 1. November wird die Tradition der Ausstellungen heimischer Künstler in Kemnath fortgeführt. Ja, liebe Kemnather, liebe Gäste, das Feiern eines Geburtstages kann ganz schön „schlauchen“. Doch gerade heuer wird in Kemnath so viel geboten, da kann man nicht daheim bleiben, denn vieles davon erlebt man nur einmal. Darum halten sie weiter durch und belohnen die vielfältigen Aktivitäten der Vereine und Verantwortlichen mit ihrem Besuch. Es grüßt Sie herzlichst Ihr

Werner Nickl
Bürgermeister

Vorstadt

Apotheke

Öffnungszeiten:
Mo – Fr:
8:30 – 13:00 Uhr
14:00 – 18:00 Uhr

Neueröffnung

im Kemnather Ärztehaus
direkt unterhalb des
Krankenhauses

- 90 kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür
- Rollstuhlgerechter Zugang
- Großes Pflege- und Kosmetiksortiment
- Attraktive Eröffnungsangebote

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Eine Filiale
der Stadt-Apotheke

Großunternehmen zum Anfassen

Tausende von Besuchern beim Kemnather „Tag der Betriebe“

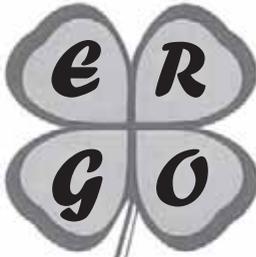
Anlässlich der 1000-Jahr-Feier der Stadt Kemnath war ein „Tag der Betriebe“ auf die Beine gestellt worden, bei der sich die Kemnather Großunternehmen den interessierten Besuchern präsentierten und einen Einblick in die alltägliche Produktion gaben. Insgesamt dürften es mehrere tausend Kinder, Erwachsene und Jugendliche gewesen sein, die zwischen Stadtrand und Innenstadt hin und her pendelten. Denn auch viele Fachgeschäfte am Stadtplatz sowie in den angrenzenden Gassen hatten sich mit einem „XXL-Samstag“ an der Aktion beteiligt. Viele Betriebe waren belagert: Denn wann hat man schon die Ge-

legenheit, nahezu ungehindert durch die Räumlichkeiten der Unternehmen zu gehen und die verschiedenen Maschinen sowie High-Tech-Geräte aus nächster Nähe zu betrachten? Gut angenommen wurde von den Besuchern der extra eingerichtete Shuttle-Bus, der die Großunternehmen am Stadtrand schnell — und vor allem auch energiesparend — mit der Innenstadt verband. Am Stadtplatz war zudem ein großes Festzelt aufgestellt worden, um die Besucher auch kulinarisch zu verköstigen. Darüber hinaus boten die verschiedenen gastronomischen Betriebe in der Innenstadt zahlreiche köstliche Spezialitäten an.



Ob Medizin-Unternehmen oder Bademoden-Hersteller – am „Tag der Betriebe“ war für jeden Interessierten etwas dabei. Wer darüber hinaus die Fachgeschäfte in der Altstadt besuchen wollte, hatte im Rahmen eines „XXL-Samstags“ ausreichend Gelegenheit dazu. Auch für Speis und Trank war am Stadtplatz bestens gesorgt.





ERGOTHERAPIE
Farnbauer Simone

Erbendorfer Str. 25
95478 Kemnath
Tel. 09642/7033751
Mobil: 0163/2371179
sfarnbauer@web.de

Therapiemethoden

- motorisch-funktionelle Verfahren
- Handtherapie
- Bewegungstherapie
- Bobath-Therapie
- Therapie von Säuglingen und Kleinkindern, Kindern und Erwachsene
- umfassender Behandlungsplan, diverse Testverfahren

alle Kassen

„Gesundheitsstandort“ Kemnath

Am 12. Oktober laden das neue Ärztezentrum und das Krankenhaus zum „Tag der offenen Tür“ ein – Dauer von 13 bis 17 Uhr



Viel ist in den vergangenen Monaten an der Kemnather Seeseite gearbeitet worden, jetzt können die Besucher das Ergebnis der Bemühungen zahlreicher Fachfirmen bestaunen: Am kommenden Sonntag findet im neuen Kemnather Ärztezentrum sowie im Krankenhaus jeweils von 13 bis 17 Uhr ein „Tag der offenen Tür“ statt. Im Ärztezentrum präsentieren sich die verschiedenen Mieter, im Krankenhaus können die neuen Räumlichkeiten besichtigt werden.

In das 2,75-Millionen-Euro-Ärztezentrum ist mittlerweile reges Leben eingekehrt: Den Betrieb aufgenommen haben dort ein Dialysezentrum, eine Praxis für Ergotherapie, eine Apotheke, ein Sanitätshaus, eine Zahnarztpraxis, ein Anästhesist sowie ein Augenarzt. „Von den 1700 Quadratmetern, die vermietet werden können, sind gut 80 Prozent bereits belegt“, erklärt Bernd Büsching, Geschäftsführer der KEWOG. Die Kommunale Entwicklungs- und Wohnungsbaugesellschaft mbH mit Sitz in Tirschenreuth ist Eigentümer des Gebäudes. Für die noch vorhandenen Flächen – einmal knapp 70 Quadratmeter, einmal 260 Quadratmeter – sind die KEWOG und die Stadt Kemnath, die das Grundstück in unmittelbarer Nähe zum Krankenhaus zur Verfügung gestellt hatte, auf der Suche nach weiteren Fachärzten. „Es ist kein Geheimnis, dass beispielsweise ein HNO-Arzt oder ein Urologe gern gesehene Mieter wären“, so Büsching.

Nach Vorstellung von Büsching und Kemnaths Bürgermeister Werner Nickl wird sich das Ärztezentrum sehr gut mit dem Krankenhaus ergänzen. Mittels einer futuristisch anmutenden Übergangsbrücke sind beide Häuser miteinander verbunden. „Das verspricht sehr kurze Wege und eine intensive Kooperation für die Zukunft“, so der Bürgermeister. Voll des Lobes zeigen sich der Bürgermeister und Büsching über den Bauverlauf. „Wir sind im Plan, alle Firmen haben vorbildliche Arbeit abgeliefert“, sagt der KEWOG-Geschäftsführer. Rund um das Ärztezentrum sind mittlerweile auch 94 Parkplätze angelegt worden, so dass lange Fußwege vermieden werden können. Auch separate Behindertenparkplätze sind ausgewiesen.

Den ganzen Tag über werden auch im Krankenhaus Rundgänge durch die neuen Räume angeboten – mit und ohne Führung. Auch verschiedene Aktionen sind angedacht: Beispielsweise kann im Labor der Blutzucker gemessen werden, der neue OP-Saal wird gezeigt und auch ein „Intensivfall“ wird durchgespielt. Weitere Höhepunkte sind zwei medizinische Vorträge: Um 14 Uhr referiert Chefarzt Dr. Lorenz Weinberger über „Darmkrebsverhütung durch Vorsorgekoloskopie“, um 15.30 Uhr informiert Chefarzt Dr. Ludwig Hofmann über „Funktion und Erkrankungen der Schilddrüse“. Insgesamt sind in den Jahren 2005 bis 2008 rund elf Millionen Euro verbaut worden.

Ihr Bauvorhaben
in sicheren Händen.

www.kewog.de

Bahnhofstr. 51 | 95643 Tirschenreuth | Tel. (0 96 31) 70 06-0 | info@kewog.de



Projektentwicklung
Projektsteuerung





Ergotherapie Alexander Nickl

AB SOFORT BEI UNS:

Tiergestützte Ergotherapie



Pädiatrie
Orthopädie
Neurologie
Psychiatrie
Geriatric

Alle Kassen
Hausbesuche



Praxis für Ergotherapie
Alexander Nickl
Ärztzentrum
Seeleite 4
95478 Kemnath

Telefon 09642 915540
Telefax 09642 915541

E-Mail mail@ergotherapie-kemnath.de
Internet www.ergotherapie-kemnath.de

Die Planung der Heizungs- Klima- und Sanitäreanlagen
wurde erstellt von:

Ingenieurbüro Deutschländer

92637 Weiden, Dr.-Pfleger-Str. 32

Technische Gebäudeausrüstung
- Beratung
- Planung
- Baubetreuung

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute im neuen Gebäude



**Kanal- und Rohrleitungsbau
Erd- und Teichbau**

Erdbau Zeitler e.K.
Röntgenstr. 18
95478 Kemnath
Tel. (09642) 622
Fax (09642) 8486
Info@zeitler-tiefbau.de

ERDBAU ZEITLER

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag



Gerberstraße 8 • 92670 Windischeschenbach
☎ 09681/ 92 01-0 • www.badundheizung-sperber.de

heizung • bad • solar • klima • Lüftung

Ausführung der Fensterarbeiten

**URBANERK
BAUELEMENTE GmbH**



- Fenster
- Türen
- Haustüren
- Rolläden

92637 Weiden • Am Krumpes 20 • Tel. 0961/3811022 • Fax 3811023

Orthopädie-Schuhtechnik • Sportartikel • Schuhe • Service

daubner
aktiv für Ihre Füße.

Seeleite 4, 95478 Kemnath, 0 96 42/70 32 972
Max-Rager-Str. 2, 95682 Brand, 0 92 36/96 580

- Orthopädische Maßschuhe
- Therapieschuhe für Diabetes & Rheuma
- Einlagen nach ärztlicher Verordnung
- Orth. Zurichtung am Konfektionsschuh
- Anti-Varus-Kinderschuh
- Med. Kompressionsstrümpfe
- Bandagen-Orthesen

Ab sofort im
Ärztzentrum Kemnath

Dres. med.

Stefan Sammet
Hans-Jürgen Honikel
Sylvia Gies



www.mein-gesundheitsnetzwerk.de

Ilse Kerschensteiner
Oswald Neumann
Karl Dieter Burger

**Ihre Partner für Anästhesie und Schmerztherapie
in Krankenhaus und Ärztehaus Kemnath**

Wittelsbacherring 49
95444 Bayreuth

Terminvereinbarung: 0921 / 759820

Neues vom Einwohnermeldeamt

Geburten:

01.09.2008, **Luis James Sewell**, Geburtsort Pegnitz
Eltern: Thomas Kelly und Kerstin Sewell geb. Seibel,
Kemnath, Hammergrabenstr. 10

04.09.2008, **Patrick Angermann**, Geburtsort Weiden i.d.OPf.,
Eltern: Alexander und Claudia Maria Angermann geb. Weber,
Kemnath, Schönreuth Nr. 28

05.09.2008, **Felix Hor**, Geburtsort Pegnitz,
Eltern: Andreas Schieder, Vorbach, Kirchbühlstr. 12 und
Franziska Jeanette Hor, Kastl, Hauptstr. 23

10.09.2008, **Emil Lehner**, Geburtsort Pegnitz,
Eltern: Matthias und Gerlinde Maria Lehner geb. Rinnagl,
Kemnath, Erbdorfer Str. 39

14.09.2008, **Antonia Daniela Raps**, Geburtsort Pegnitz,
Eltern: Daniel Raps und Eva Bernadette Gmeiner,
Kastl, Sonnenstr. 4

15.09.2008, **Letizia Statile**, Geburtsort Tirschenreuth,
Eltern: Andrea Luigi Statile und Anna Maria Volpe,
Kemnath, Stadtplatz 50

17.09.2008, **Eva Merkl**, Geburtsort Weiden i.d.OPf.,
Eltern: Matthias und Irena Ingrid Merkl geb. Schraml,
Kemnath, Sigmund-Ehrnthaller-Str. 13

28.09.2008, **Therese Manuela Dobmeier**, Geburtsort Pegnitz,
Eltern: Gerhard Max und Margit Barbara Dobmeier geb. Bocka,
Kastl, Kulmstr. 1 a

Sterbefälle:

21.09.2008, **Josef Bartmann**, 79 Jahre, Sterbeort Kemnath
Kemnath, Max-Reger-Str. 12

29.09.2008, **Erwin Egid Mayer**, 79 Jahre, Sterbeort Kemnath,
GT Kaibitz, Kemnath, Kaibitz Nr. 20

Eheschließungen:

25.09.2008, **Udo Herrmann**, Kemnath, GT Löschwitz,
Am Silberbach 4 und
Birgit Olga Specht geb. Fuchs, Kemnath, GT Löschwitz,
Am Silberbach 4

04.09.2008, **Dominik Karl-Heinz Schultes**, Kemnath,
Pfarrer-Pilz-Str. 5 und
Camilla Becker, Kemnath, Pfarrer-Pilz-Str. 5

Praxis für
Ergotherapie
Christiane Reiche

Neueröffnung
in Grafenwöhr

Neueröffnung im Haus der Jugend,
Kolpingstr. 4, 92655 Grafenwöhr

Praxis Immenreuth	Praxis Speichersdorf	Praxis Grafenwöhr
SOS-Kinderdorf-Str. 28 95505 Immenreuth Tel. 09642 / 704850	Rathausplatz 9 95469 Speichersdorf Tel. 09275 / 916937	Kolpingstr. 4 92655 Grafenwöhr Tel. 09641 / 188059

Fax. 09642 / 704851
info@ergopraxis-online.de
www.ergopraxis-online.de

Praxis für Krankengymnastik

 **Steffen Gester**
Therapie mit Herz und Verstand

Erbendorfer Str. 25
95478 Kemnath ☎ 09642/91 44 92

Narben stören Ihren Körper
Behandlung bei uns

TAXI  *zuverlässig + sicher + fair*

KÖNIG
95469
Speichersdorf

09275 / 275
 Mobil: 0171/3242361

- ⊙ Kranken-, Kur- u. Reha-Fahrten
- ⊙ Serienfahrten aller Kassen
- ⊙ Kurier- und Expressdienst
- ⊙ Flughafentransfer
- ⊙ Privatfahrten
- ⊙ **MIETWAGEN** preiswerte Alternative Mietauto



Pertussis, Varieté und ein Idefix-Verschnitt

Im November finden wieder die Kastler Kleinkunsttage statt
- Kartenverlosung

Die Vorbereitungen laufen schon auf vollen Touren, denn in gut vier Wochen gehen die diesjährigen Kastler Kleinkunsttage über die Bühne. Die „Matadore“ auf der Bühne sind am 8. und 14. November die „Pertussis“, Varieté-Künstler Stephan Blinn sowie für Kinder und Jugendliche das Comedy-Duo Florin und Cato.

Die beiden „Pertussis“ aus der Oberpfalz bieten am 8. November um 20 Uhr in der Kastler Mehrzweckhalle ein frech-fröhliches Frauen-Musik-Kabarett,



Die „Pertussis“ stehen am 8. November auf der Bühne

mit dem sie das Zwerchfell der Besucher zum Vibrieren bringen. Mit dem Programm „Hit'z“ bringen sie ihre besten Hits aus den letzten zwölf Jahren geballt auf die Bühne. Mit Witz, Scharfsinn, viel Musikalität (mehrstimmiger Gesang, Gitarre, Akkordeon, Kontrabass, Percussion) und ungezügelter Spielfreude begeistern die „Pertussis“ in all den Jahren ihr Publikum. Die beiden Pertussis schauen in den Spiegel und lachen dabei am meisten über sich selbst – und laden zum Mitlachen ein. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 8 Euro, ermäßigt 5 Euro. An der Abendkasse kosten die Tickets 10 Euro, ermäßigt 7 Euro. Ermäßigten Eintritt erhalten Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre, Ersatz- und Zivildienstleistende sowie Schwerbehinderte ab 70% gegen Vorlage eines gültigen Ausweises. Einlass bei freier Platzwahl ist ab 19 Uhr.

Stephan Blinn, der am 14. November um 20 Uhr die Bühne betritt, gilt als einer der besten

Puppenspieler Deutschlands und ist seit 1980 auf Europas Bühnen mit seiner professionellen Varieté-Show unterwegs. Er ist Perfektionist: Detailverliebt und authentisch verleiht er seinen selbst geschnitzten und konzipierten Puppen Charakter. Er ist Chirurg, Visagist, Träumer, Schauspieler und Parodist in einem - ein Ästhet durch und durch. Stephan Blinn ist ein Spieler: Er spielt mit Puppen, dem Publikum, die Puppen mit ihm, mit Geschick und Charme, mit Witz und Ironie. Er zaubert das Leben auf die Bühne, macht die Bühne zu seinem Leben, lebt in den Puppen und die Puppen durch ihn. Durch die offene Spielweise schafft Blinn bewusst den Brückenschlag zwischen Show und Wirklichkeit. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 8 Euro, ermäßigt 5 Euro. An der Abendkasse kosten die Tickets 10 Euro, ermäßigt 7 Euro. Ermäßigten Eintritt erhalten Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre, Ersatz- und Zivildienstleistende sowie Schwerbehinderte ab 70% gegen Vorlage eines gültigen Ausweises. Einlass bei freier Platzwahl ist ab 19 Uhr.



„Florin und Cato“ treiben am 8. November ihre Späße

Für die Kinder und Jugendlichen wird bereits am 8. November um 15 Uhr etwas geboten: Der weiße „Idefix-Verschnitt“ Cato, ein talentierter Hund, stürmt auf die Bühne und erstaunt sein Publikum in Sachen Kopfrechnen ebenso wie mit seiner Artistik. Zusammen mit Herrchen

Florin, der mit witzigen Sprüchen und gekonnter Comedy das Publikum immer wieder in seine Dressur einbezieht, beweisen beide, wie harmonisch und beeindruckend ein kleines Tier und ein „großer Kerl“ auf der Bühne für irrwitzige Momente sorgen können. Wo Florin und Cato auftreten, werden sie begeistert gefeiert. Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 4 Euro, an der Nachmittagskasse 6 Euro. Einlass bei freier Platzwahl ist um 14.30 Uhr.

Eintrittskarten für alle Veranstaltungen gibt es unter www.oberpfalzkarten.de oder bei folgenden Vorverkaufsstellen in Kemnath und Kastl: Elektro Trastl in Kastl, Quelle-Agentur Ackermann in Kastl, Bäckerei Späth in Kemnath und Schreibwaren Zembsch in Kemnath.

Das KEM-Journal verlost in Zusammenarbeit mit dem Kulturtreff Kastl Eintrittskarten für die drei Veranstaltungen: 1x2 Tickets für die „Pertussis“, 2x2 Tickets für „Florin und Cato“ sowie 1x2 Tickets für Stephan Blinn. Dazu einfach eine Postkarte mit dem jeweiligen Stichwort bis 30. Oktober an die Druckerei Weyh, Poststraße 2, 95478 Kemnath oder per Email an info@kemjournal.de senden. Absender nicht vergessen! Bei mehreren Einsendungen entscheidet das Los.

Öffnungszeiten der Hallenbäder

Bärnau:

Di + Mi +Fr 17-21.00 Uhr
Sa 14-17.00 Uhr
So 16-18.00 Uhr
Neue Sonntagsöffnung ab 09.11.2008

Mitterteich:

Di-Fr 17.15-21.00 Uhr
Sa 13.30-17.00 Uhr
So 9.30-11.30 Uhr

Kemnath:

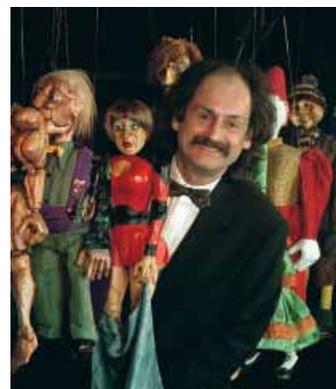
Di 15-18.30 Uhr
Mi 17-21.00 Uhr
Do 7-8.00 Uhr u. 16-20.00 Uhr
Fr 15.30 - 20.00 Uhr
So 10-12.00 u 14-16.00 Uhr

Tirschenreuth:

Di 17-21.00 Uhr
Mi 16.30-20.30 Uhr
Do 17-20.00 Uhr
Fr 16-20.00 Uhr
Sa 14-18.00 Uhr
So 10-12.00 Uhr + 14-16.00 Uhr

Waldsassen:

Di 9-11.00 + 17-21.00 Uhr
Do+Fr 16-20.00 Uhr
Mi 16-19.00 Uhr
Sa 14-18.00 Uhr
So 10-12 + 14-16.00 Uhr



Stephan Blinn will am 14. November das Publikum begeistern

Gasthof Zur Goldenen Krone und Weißes Roß



Fam. Max-Josef Kormann • Stadtplatz 26
95478 Kemnath-Stadt • Telefon 09642/449
www.gasthof-kormann.de • mail@gasthof-kormann.de

An den Kirchweihagen Geflügel, Wild und andere
Kirchweihspezialitäten

Wir empfehlen uns für Familien- und Betriebsfeiern und bieten:

- Aus eigener Erzeugung bieten wir Rind-, Schweine- und Lammfleisch
- gemütliche rustikale Räumlichkeiten in verschiedenen Größen
- Saal (bis 150 Personen)
- Komfortable, neu renovierte Zimmer mit Dusche, WC, Telefon und TV- Anschluss

Collagen, Fotos und mehr **Siemens-Orchester und Trientiner Bergsteigerchor** Kunstaussstellung des HAK an zwei **Vorverkauf für zwei Konzertereignisse** November-Wochenenden **in der Mehrzweckhalle läuft**

Der Heimatkundliche Arbeits- und Förderkreis Kemnath (HAK) lädt an zwei Wochenenden im November zur Kunstaussstellung ins Neue Foyer ein.

Am 1. und 2. November sowie am 8. und 9. November öffnen sich die Pforten jeweils von 10 bis 20 Uhr. Die Vernissage findet am 1. November um 10 Uhr im Beisein der Künstler statt, Eröffnungsworte sprechen unter anderem Bürgermeister Werner Nickl und HAK-Vorsitzender Hans Rösch. Organisiert wird die Veranstaltung von Rainer Sollfrank und Susanne Vonhoff.

Die Palette der Kunstwerke reicht von Plastiken über Grafiken, Fotos und Collagen bis hin zu Gemälden, Schmuckstü-

cken, Patchwork und Objekten. Teilnehmen werden rund 40 Künstler aus der ganzen Region. Ebenfalls beteiligt sind Kinder und Jugendliche der Volksschule Kemnath, der Realschule Kemnath, des Gymnasiums Eschenbach, des Förderzentrums Immenreuth, der Grundschule Kulmain sowie der Kindertagesstätte Kemnath.

Die Veranstaltung, die letztmals 2004 über die Bühne gegangen war, findet statt im Rahmen der 1000-Jahr-Feier der Stadt Kemnath. Viele Exponate werden auch käuflich zu erwerben sein.

Der Eintritt ist an allen Tagen kostenlos, für Bewirtung mit Speisen und Getränken wird gesorgt.



Der Trientiner Bergsteigerchor kommt am 6. Dezember für ein Konzert in die Mehrzweckhalle Kemnath.

Gestartet ist der Vorverkauf für zwei weitere Konzertereignisse im Kemnather Jubiläumsjahr: Am 25. Oktober findet das Benefizkonzert des Siemens-Orchesters München statt.

Beginn ist um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle. Der Eintritt kostet auf allen Plätzen zehn Euro.

Gut 75 Laienmusiker bilden derzeit den festen Stamm des Ensembles, musikalischer Leiter des Orchesters ist Markus Elsner. Auf dem Programm in Kemnath steht unter anderem von Richard Strauß das Konzert für Waldhorn und Orchester Nr. 1, Es-Dur op. 11 sowie von Felix Mendelssohn Bartholdy die Sinfonie Nr. 3, a-Moll op. 56, „Schottische“.

Der Trientiner Bergsteigerchor („Coro Croz Corono“) gastiert am 6. Dezember um 20 Uhr ebenfalls in der Mehrzweckhalle. Der Eintritt kostet auf allen Plätzen 15 Euro.

Das Repertoire ist eine Mischung aus populären Volksliedern, bekannten Liedern aus der Heimat des Chors, aus vertrauten Weisen und volkstümlichen Schlagern.

Tickets gibt es im Internet unter www.oberpfalzkarten.de oder bei den angeschlossenen Vorverkaufsstellen wie beispielsweise der Stadtverwaltung Kemnath oder Schreibwaren Zemsch in Kemnath. Dort sind jeweils zusätzlich 50 Cent Vorverkaufsgebühr zu bezahlen.



Dieser „Kindertraum“ (Acryl) von Rainer Sollfrank wird während der Ausstellung im Original zu sehen sein

Krankengymnastik-Praxis



Matthias Feder
Physiotherapeut
Werner von Siemens-Str. 28
95478 Kemnath
Tel. 09642-7568

Behandlungsangebote
Krankengymnastik
Massagen
Lymphdrainage
Manuelle Therapie
Elektrotherapie
Wärme- u. Kältetherapie
Stangerbad
Unterwassermassage
Rückenschule
Fußreflexzonen-therapie
Manuelles und
Kinesiologisches Taping

Termine nach Vereinbarung

Naturkost
Gesund leben, **LEBENSART**
gesund bleiben, **Pressath**
gesund werden,
und unsere Umwelt erhalten.
Neu in der Bahnhofstr. 20, Tel.: 09644-6378

Aus der Kemenate



Ph antas tischer Karpfenweg Margarete Friedrich

Berühmter ist der **Jakobsweg**,
der führt nach **Compostela**.
Doch **Kemnath** hat den **Karpfenweg**,
das Ziel erreicht man **schneller**.

Genießen Sie die kleine **Tour**
um unsre **schöne Stadt**;
die **Strecke**, die **rund** um die **Uhr**
für **Sie** geöffnet hat.

Phantastisch sind die **Fischskulpturen**
an **Weiher**, **Stegen**, **Brücken**, **Bäumen**.
Verfolgen Sie der **Dichter Spuren**
auf **Schildern**, die die **Wege säumen**.

Betrachten Sie die **Fischmodelle**
aus buntem **Kunststoff** und **Metall**
und merken Sie sich
gut die **Stelle** von
Ihrem **Liebling**
für den **Fall**,
dass Sie **demnächst**
mal **wiederkommen**
zu **schauen**

ob er **fort**
geschwommen

Den Karpfenweg „erlesen“

Geschichten und Gedichte rund um den Fisch

„Der Hecht im Karpfenteich“ – so ist ein Heftlein der „Turmschreiber Weiden“ überschrieben, in dem literarische Texte zum Phantastischen Karpfenweg Kemnath gebündelt sind. Vor einem Jahr hatte in der Stadtbücherei Kemnath eine Lesung von vier Mitgliedern der „Turmschreiber“ stattgefunden, vorgetragen wurde dabei eigene Texte von Helga Wiesbeck (Weiden), Rosa-Maria Ernst (Weiden), Irmgard Oheim (Neustadt an der Waldnaab) und „Aus der Kemenate“-Autorin Margarete Friedrich (Waldeck). Daneben wurden aber auch die

Texte namhafter Schriftsteller vorgetragen, die den offiziellen Phantastischen Karpfenweg auf Schrifttafeln begleiten: Christian Morgenstern, Rainer Maria Rilke, Georg Trakl, Leo Tolstoi, Bertolt Brecht und Jacques Prévert. In dem 28-seitigen Heft, das zum Preis von 3 Euro in der Kemnather Stadtverwaltung erhältlich ist, können Literatur- und Karpfenwegfreunde jetzt den Geschichten und Gedichten rund um das Thema Fisch nachspüren. Auch farbige Fotos der Phantastischen Karpfenskulpturen sind in dem Heftlein zu entdecken.

Problemabfallsammlung am 18. Oktober

Das Landratsamt Tirschenreuth neuen Feuerwehrhaus in Kastl, weist auf die Herbstsammlung am selben Tag von 9.30 bis 11.30 Uhr am Kemnather Bauhof in der tungen im Landkreis hin. An folgenden Tagen und Orten können die Problemabfälle in Kastl und Kemnath abgeliefert werden: Am 18. Oktober von 8 bis 9 Uhr am



Vom Pflegefall zum
Sozialfall ist oft nur ein
kleiner Schritt.

Denn die Pflichtversicherung garantiert Ihnen im Pflegefall nur eine Grundversorgung. Und die reicht meistens nicht aus, um alle Pflegekosten zu decken. Mit unserer Pflege-Zusatzversicherung sorgen Sie für Ihre finanzielle Unabhängigkeit. Wann unterhalten wir uns darüber?

Vermittlung durch:
Michael Schicker, Generalvertretung
Bayreuther Str. 1, D-95478 Kemnath
michael.schicker1@allianz.de, www.michael-schicker.de
Tel. 0 96 42.15 37, Fax 0 96 42.72 18

Hoffentlich Allianz.



Kathrin Köstler
Erbendorferstr. 25a
95478 Kemnath/Stadt
09642/7033770
0160/97629131

**Kathrin's
Beauty & More**
Kosmetikstudio

Lust auf Wellness? Besuchen Sie mich außerdem zu einem
"Verwöhntag" im Wellvital-Hotel in Waldeck.

- Kosmetikbehandlungen
- Fußpflege
- Hochzeitsstyling
- Foto-Makeup
- Maniküre

Lassen Sie sich von meinem umfangreichen Angebot überraschen...!



NEU IN KEMNATH!

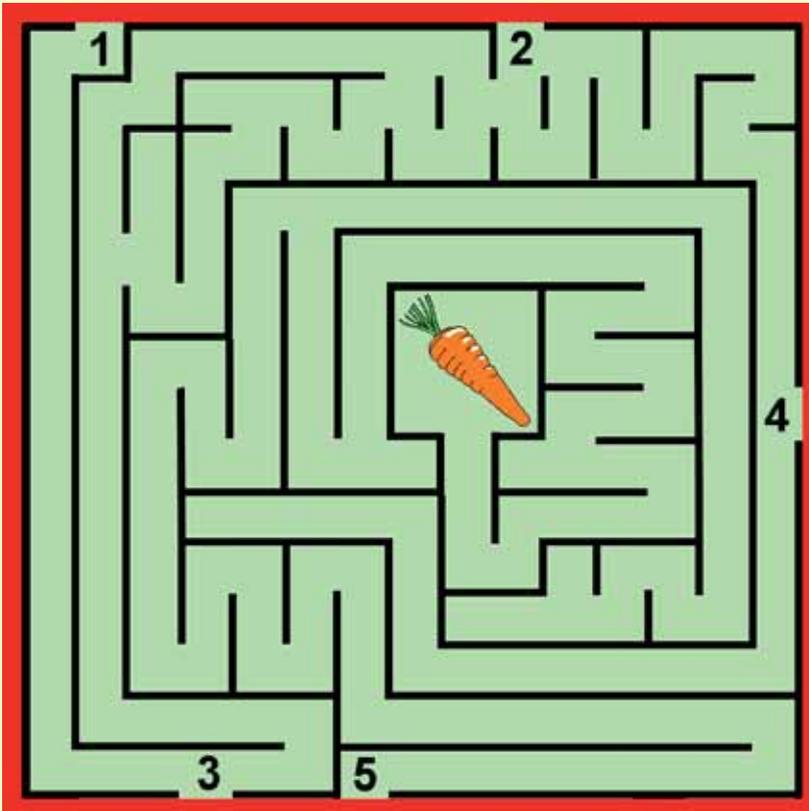
Tilo Trattmann
Physiotherapie

Brauhausstraße 2
95478 Kemnath
Telefon: 09642/8458

Impressionen vom internationalen Karpfen-Fest



Rätselspaß für schlaue Kinder mit Zauberünstler Wobby



Hallo liebe Rätselkinder, bei meiner Zaubervorstellung ist öfter der Hase Hugo mit dabei. Er kann verschiedene Kunststücke, z.B. findet er eine Karte im Zauberzylinder, als Belohnung bekommt er eine saftige Karotte. Zeige Hugo den Weg durch das Labyrinth zu seiner Belohnung! Schreibe die Zahl auf eine Postkarte und ab in den Briefkasten.

Viel Glück wünscht Euer Zauberünstler Wobby

Schicke deine Postkarte an:
Zauberünstler Wobby
Ludwig Hüttner Str. 10
95679 Waldershof
Bitte vergiss nicht, deine Telefonnummer anzugeben.
Falls du Fragen hast:
Meine Nummer lautet
09231/50 55 55



Übrigens, du kannst Wobby zu seinem Kindergeburtstag einladen! Luftballontiere, Kinderachtmiken, Spiele, lachen u. Spaß ist garantiert.



Und hier ist unser neues Siegerkind:
Tamara Heining aus Kötzersdorf, 6 Jahre alt.
Sie hat sich einen riesenblauen Kuschelbär gewünscht und Wobby hat ihr den Riesenbär persönlich vorbeigebracht.
Also, ihr seht, nur wer eine Postkarte wegschickt, kann auch gewinnen.



ergofloth

WIR BEHANDELN

ERWACHSENE

- » nach Schlaganfall
- » nach Verletzung oder Erkrankung des Nervensystems
- » Rheumatische Erkrankungen
- » Verbesserung der Hirnleistung bei Krankheit oder in Folge von Alterung
- » Störung der Grob- und / oder Feinmotorik
- » Versorgung nach Handverletzungen

KINDER

- » Entwicklungsstörungen
- » Verhaltensstörungen
- » Wahrnehmungsstörungen
- » Lernstörungen
- » Störung der Grob- und / oder Feinmotorik
- » Neurologische Erkrankungen
- » Aufmerksamkeitsdefizit ADS

Sanitätshaus
Eschenbach



Filiale
Kemnath

- Lieferant aller Krankenkassen
- Sanitätshaus (Kompressions- und Stützstrümpfe, Bandagen, Miederwaren, Blutdruckmeßgeräte)
- Orth. Werkstatt (Schuheinlagen, orth. Schuhzurichtungen, Prothesen, Brustprothesen, Orthesen (Stützapparate), Korsett + Miederanfertigung, Bruchbänder)
- REHA-Technik (Rollstühle+E-Mobile, Lifter, Gehhilfen, Massagegeräte, Gymnastikgeräte)
- Altenpflege (Pflegebetten, Dekubitusvorsorge, Alltagshilfen, Sauerstoffgeräte)

Joachim von Schirp • Betriebsleiter • Orthopädie-Meister-Techniker

Sanitätshaus Eschenbach
mit orthopädischer Werkstatt
Karlsplatz 9 • 92676 Eschenbach
Tel. 09645 / 9 12 00
Fax 09645 / 9 12 01



Filiale Kemnath
Erbendorferstr. 25 • 95478 Kemnath
Tel. 09642 / 91 45 50
Fax 09642 / 91 45 51

Wir machen
sie wieder...
FlOTH

Filiale Kemnath:
Röntgenstrasse 28
95478 Kemnath
Tel.: 0 96 42 - 70 44 26

Filiale Pressath:
Bahnhofstrasse 11
92690 Pressath
Tel.: 0 96 44 - 68 00 81

www.ergofloth.de

„Zum Herbst gehören Gräser“

Wie Blau-Schwingel und China-Schilf für Struktur im Garten sorgen



Stadtgärtner Florian Frank gibt regelmäßig im KEM-Journal Garten- und Pflanzentipps

„Leicht, naturnah, zuverlässig, dynamisch“ – diese vier Attribute fallen dem Kemnather Stadtgärtner Florian Frank zuerst ein, wenn er an Gräser denkt. Diese, so Frank, bezaubern im Garten durch ihre Leichtigkeit und Transparenz. „Sie sorgen im Staudenbeet für Struktur und lockern üppige Blütenbepflanzungen durch ihren natürlichen Schwung auf“, berichtet der Experte. Und auch einzeln würden manche Gräser eine gute Figur machen.

Doch was ist Gras überhaupt? „Als Gras werden einkeimblättrige, krautige Pflanzen mit unscheinbaren Blüten und langen, schmalen Blättern bezeichnet“, erklärt Frank. Alle Gräser haben gerade Blätter, die in starkem Kontrast zu den Blattformen der

meisten Stauden stehen, und sie verfügen häufig über eine klar umrissene Wuchsform. Die Blätter oder Halme wachsen strahlenförmig von unten nach oben. Und Gras ist im Kommen: „Die Verwendung von Gräsern im Garten macht deutlich, wie sich der Mensch von der Natur inspirieren lässt.“ Lange Zeit sehr stiefmütterlich behandelt, rücken Gräser zusehends ins Rampenlicht. „Ziergräser können ein schönes Bild im Garten prägen und man kann eine gute Stimmung schaffen“, sagt Frank.

Die Blattfarben reichen von goldgelb, stahlblau über leuchtend rot bis hin zu sattem Grün und auch zweifarbige Blattpanaschierungen sind mit von der Partie. Auch die Höhe variiert stark, von bodennahen Polstergräsern, die eine Höhe von 10 Zentimeter kaum überschreiten, bis zu übermannshohen Riesengräsern, die mit ihrer Höhe von mindestens drei Metern jeden Betrachter beeindruckt. Zwar seien die Blüten der Gräser meist klein und unscheinbar, doch ihr Formenreichtum sei beim genauen Hinschauen umso reizvoller. Ihre Grün-, Rot- und Silberblautöne lassen sich gut mit blühenden Pflanzen oder kleinen Gehölzen kombinieren. „Und wenn der erste Raureif die Halme überzieht, malt die Natur phantastische Bilder“, sagt Frank.

Wer dies erleben will, der darf allerdings nicht der unnötigen und zerstörerischen Praxis fröhnen, im Herbst alles „abzuräumen“. Deshalb empfiehlt Florian Frank: Bis zum Frühjahr mit dem Abschneiden warten. „Zum Herbst gehören Gräser einfach dazu.“ Das eingetrocknete Laub bietet dem Horst außerdem einen Winterschutz und gibt dem Beet darüber hinaus Struktur. „Bei höheren Gräsern ist es sinnvoll den Horst zusammenzubinden“, so Frank.

Und auch das sollte der Gartenfreund beachten: Obwohl Gräser natürlich herrliche Pflanzen sind, kann man auch hier zuviel des Guten tun. „Wenn unterschiedliche Grasarten direkt nebeneinander gesetzt werden, befriedigt das Bild im Allgemeinen weniger“, meint Frank. Es entsteht dadurch der Eindruck, als würden sich die verschiedenen strahlenförmigen, linearen Muster der Blätter aneinander stoßen.



Ziergräser wie diese - vorne Lampenputzgras, in der Mitte Federgras und hinten China-Schilf - verleihen dem Garten einen ganz besonderen Charakter.



Blau-Schwingel wächst sehr kompakt und polsterförmig



Das Japanische Blutgras besticht vor allem durch seine Farbe.

Bäcker - Adl
 seit 1573
 Gottfried Krauß • Kemnath
 Stadtplatz 39 • 09642 1327

Kirchweih-Angebot:

Grießkuchen rund, 3,90 €
 5 Butterküchl 4.- €

Markenjeans ab
32,90 €
und viele weitere Interessante Angebote

Gerti's
MODE-TREFF
 Inh. G. Panzer

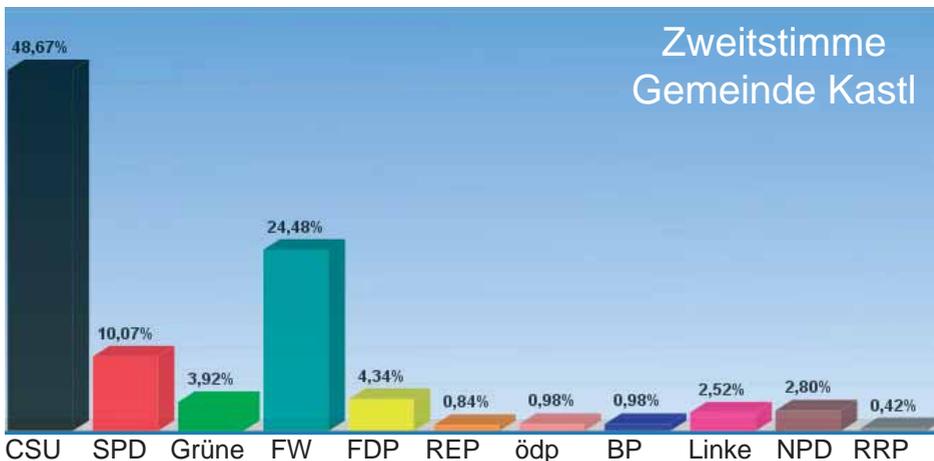
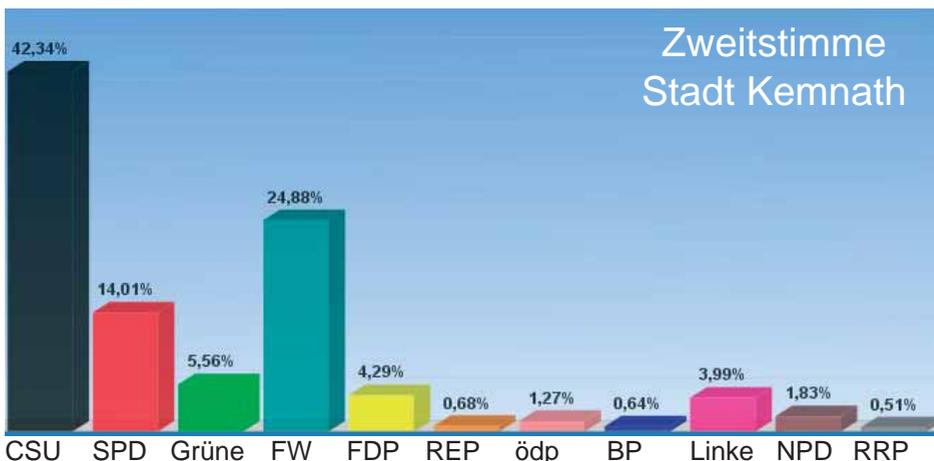
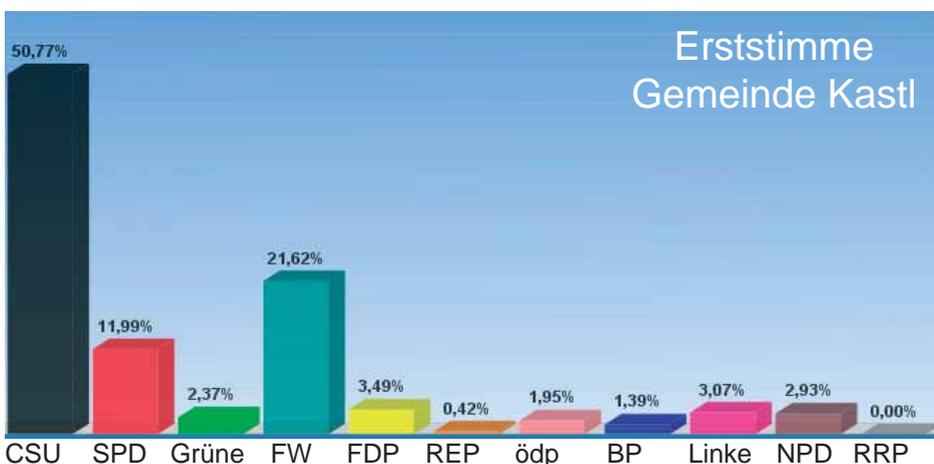
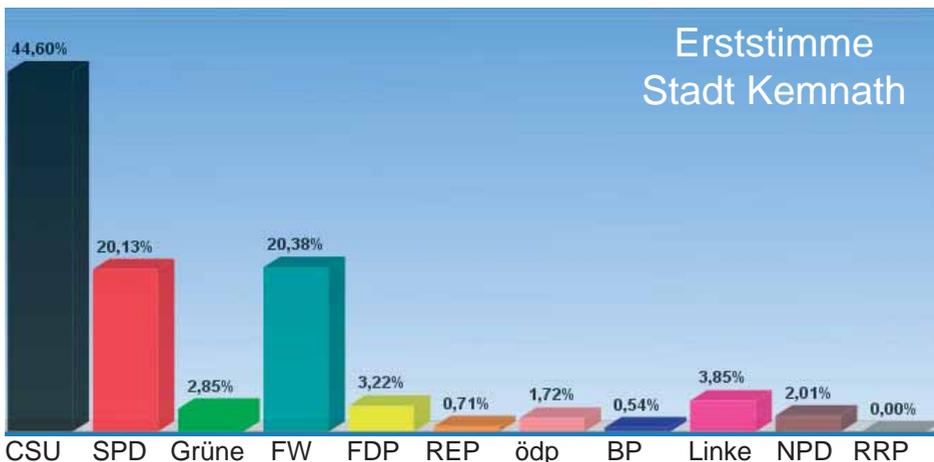
Stadtplatz 45
 95478 Kemnath
 Telefon:
 09642/3559

Ergebnisse der Landtagswahl in Kemnath und Kastl

Unser Vertreter in München:



Tobias Reiß aus Brand vertritt künftig den Wahlkreis Tirschenreuth-Westlicher Landkreis Neustadt an der Waldnaab im Bayerischen Landtag. Bei den Landtagswahlen setzte sich der CSU-Kandidat mit 47,31 Prozent der Erststimmen unter anderem gegen SPD-Kandidat Alfred Schuster (18,04 Prozent) und FW-Kandidat Karl Lorenz (14,81 Prozent) durch.

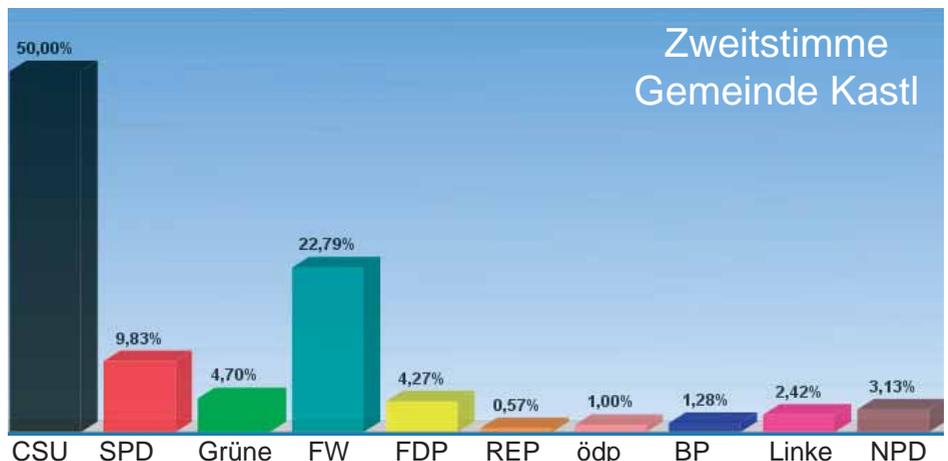
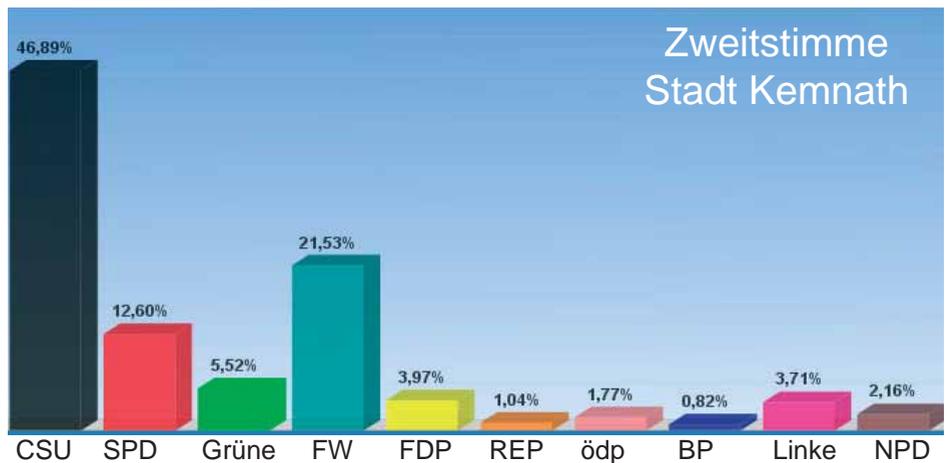
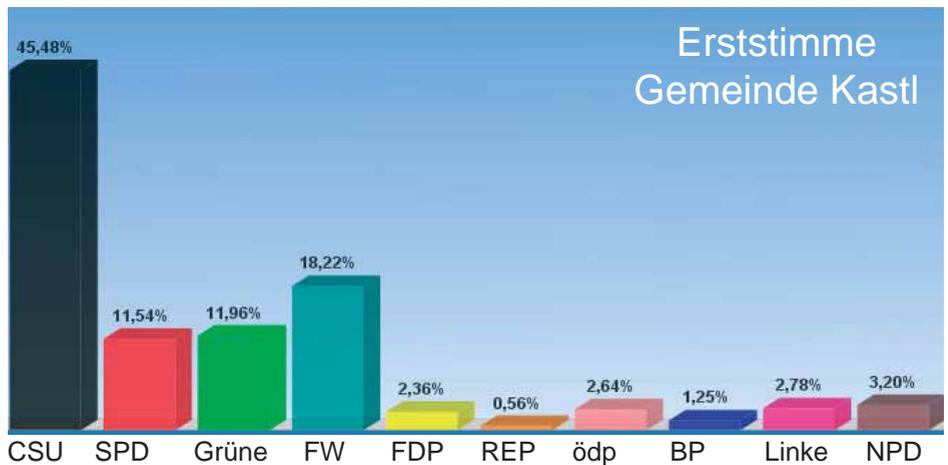
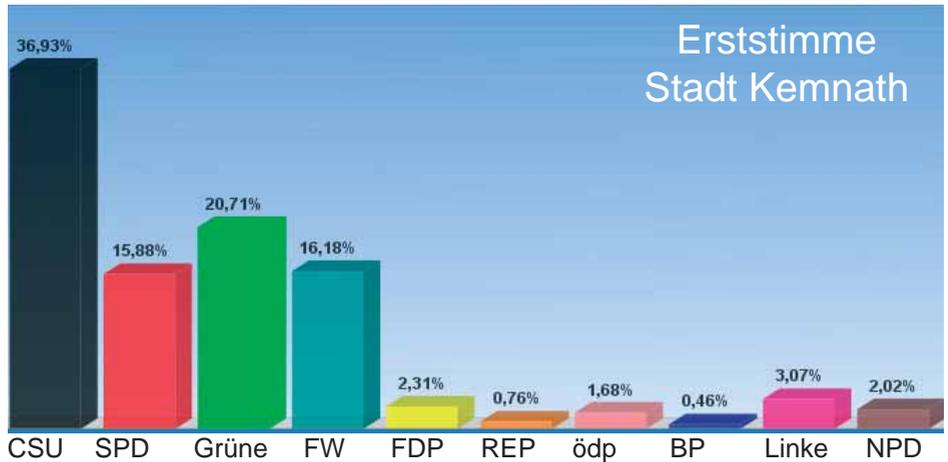


Ergebnisse der Bezirkstagswahl in Kemnath und Kastl

Unser Vertreter in Regensburg:



Toni Dutz aus Wiesau und **Brigitte Scharf** aus Erbdorf vertreten künftig den Wahlkreis Tirschenreuth-Westlicher Landkreis Neustadt an der Waldnaab im Bezirkstag in Regensburg. Bei den Bezirkstagswahlen setzte sich der CSU-Kandidat Dutz mit 45,44 Prozent der Erststimmen unter anderem gegen die SPD-Kandidatin Scharf (19,5 Prozent) und FW-Kandidat Bernhard Lux (14,99 Prozent) durch. Dank der zahlreichen Zweitstimmen, die in der gesamten Oberpfalz an Brigitte Scharf gingen, zog auch die Erbdorferin über die Liste in den Bezirkstag ein.



Religiös und volkstümlich

Am 3. Sonntag im Oktober wird in Bayern die „Allerweltskirchweih“ gefeiert

Ganz egal, wie man es auch nennt: Kirta, Kirwa, Kerwa oder doch Kirchweih – am 3. Sonntag im Oktober ist es jedenfalls wieder soweit. Dann wird traditionell in ganz Bayern das allgemeine Kirchweihfest gefeiert, genannt auch „Allerweltskirchweih“. Es ist diese Art der Kirwa wie sie heute auch in Kemnath und Umgebung meistens gefeiert wird – verbunden in der Regel mit einem üppigen Mittag- oder Abendessen, das im Normalfall auch zu vollen Wirtshäusern führt. Wer verzichtet an Kirwa schon gerne auf Gänsebrust, Entenbraten oder Krenfleisch? Wie so viele Feste hat die Kirchweih – der Name ist hier bereits Programm – einen religiösen Hintergrund: Ursprünglich wurde das Kirchweihfest immer am Namens- tag des Kirchenpatrons beziehungsweise Schutzheiligen abgehalten – an dem Jahrestag also, an dem die Kirche geweiht wurde. Heute wird stattdessen meistens das „Patrozinium“ begangen. Bis in die zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts wurde in Bayern in Städten und Dörfern

Kirchweih noch so gefeiert, wie es gefallen ist: Jedes Jahr am Datum der Weihe, in der Regel am Sonntag vor- oder nachher. Und eben nicht nur am Sonntag, sondern auch schon mal bis Mittwoch. Die altbayerische Redensart vom Kirta kommt nicht von ungefähr: „Agscheiter Kirta dauert bis zum Irta – und es kunnt se schicka, a dirnmal bis zum Migga.“ Für die ländliche Bevölkerung war es eines der wichtigsten Feste im Jahr, hatte man sonst doch selten die Möglichkeit bei Musik, Tanz, gutem Essen und natürlich auch beim Bier die Mühen des Alltags zu vergessen. Und da die Bevölkerung auch die Kirchweihfeste der Nachbarorte mitgefeiert hat, ist das der Obri- gkeit dann zuviel geworden: Die Dorfkirchweih wurde abgeschafft, bisweilen gar verboten. Dafür gab es noch die zentral angeordnete, einheitliche Feier am dritten Sonntag im Oktober. Auch eine bekannte Bauernregel hat die Kirchweih zum Inhalt: „Ist's zu Kirchweih warm und mild, wird's ein kalter Winter für Mensch und Wild.“

Landgasthof Steinwald



Fam. Rosenberger
 Harlachberg 4
 95704 Pullenreuth
 Telefon 0 92 34 / 3 80
 Telefax 0 92 34 / 3 82

Fremdenzimmer - Ferienwohnungen
 Täglich warme und kalte Küche

Landgasthaus Busch
 Kötzersdorf 17
 95478 Kemnath

Landgasthaus Busch

Vom 16. bis 20. Oktober 2008 Landkirchweih

Wir empfehlen uns für:
 - Geburtstagsfeiern
 - Betriebsfeiern
 - Vereinsfeiern
 - Weihnachtsfeiern
 - Taufen
 - Busse
 - Trauerfeiern
 - Hochzeiten / Polsterabende
 - Kommunion / Konfirmation

In unserem Direktverkauf können Sie unsere selbstgemachten Spezialitäten erwerben.

Landgasthaus
 Monika und Bruno Busch
 Kötzersdorf 17
 D - 95478 Kemnath - Stadt
 Telefon: 09642 - 686 oder 914386
 Telefax: 09642 - 914385
 Internet : www.landgasthaus-busch.de
 E-Mail : info@landgasthaus-busch.de

Me Kong

Asiatisches Spezialitäten Restaurant
Vietnam - China - Thailand
 Stadtplatz 31 • 95478 Kemnath
 Telefon (0 96 42) 91 57 01

Öffnungszeiten:
 Täglich von 11.30 - 14.00 Uhr • 17.30 - 22.30 Uhr
 Montag: Ruhetag (außer gesetzl. Feiertag) Warme Küche: bis 22.00 Uhr

- Mittagmenü incl. Suppe oder Frühlingsrolle
- Abendmenü auch kleine Portion
- Alle Speisen auch zum Mitnehmen



Pizzeria Imperatore
 Ristorante



Dienstags und Donnerstags
 erhalten Sie zu Ihrer Bestellung
 einer Pizza oder eines
 Nudelgerichtes einen
 kleinen italienischen Salat
 Bei Bestellung einer
 Familienpizza einen
 großen italienischen Salat
kostenlos dazu.

Amberger Straße 4
 95478 Kemnath
 Telefon 09642 7387

Öffnungszeiten:
 Mo - Sa 17.00 - 24.00 Uhr
 So 11.00 - 14.00 Uhr
 17.00 - 24.00 Uhr

Sie sind herzlich Willkommen!

Gasthaus "Zur alten Schmiede"
 Telefon 09642 / 541 im Oktober / November

16.10. - 20.10.

Kirwa - mit vielen Schmankerln

16.10. Donnerstag
 Krenfleisch vom Buffet so viel Ihr essen könnt!

17.10. Freitag
 Karpfen und Co, und vieles mehr ...

18.10. - 20.10. Samstag bis Montag
 Wild (Reh, Hirsch, Wildschwein),
 Geflügel (Gänse und Enten)
 und viele andere Spezialitäten

06.11. Donnerstag 7,20 €

Riesenschweinshaxe
 mit Kraut und Knödel



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Petra & Volker mit dem Schmiede-Team.



Öffnungszeiten:
 Di - Fr ab 15.30
 Sa, So, Fei ab 09.00
 Di - Sa 17.00-22.00
 So, Fei 11.30-13.30+17.00-22.00
 Mo Ruhetag

Petra Panhans
 Bahnhofstraße 2
 95505 Immenreuth
 Tel 09642 / 541
 Fax 09642 / 703598

Alle Speisen auch zum Mitnehmen!

Seniorenhaushalt - die zehn häufigsten Stolperfallen

Broschüre gibt Tipps, wie man sie beheben kann



Für Senioren ist die Gefahr, in ihren eigenen vier Wänden einen Sturz zu erleiden, besonders hoch. Knapp 90 Prozent aller tödlichen Stürze im Haushalt passieren Menschen, die älter sind als 65 Jahre. Die Gründe dafür sind vielfältig: Sie reichen von nachlassenden körperlichen Kräften über hohe Schwellen bis hin zu fehlenden Anti-Rutsch-Matten in Dusche oder Badewanne. Die Aktion „DAS SICHERE HAUS“ in Hamburg nennt die zehn häufigsten Stolperfallen und gibt Tipps, wie man sie beheben kann:

1. Zu viele Möbel auf kleinem Raum

Vor jedem Möbelteil sollten etwa 1,20 Meter Platz sein. Ist der Raum zu voll, wird sicheres

Durchkommen schwierig. Tipp: Auf das eine oder andere Stück verzichten, auch wenn es schwer fällt.

2. Rutschpartie im Badezimmer

Haltgriffe in Dusche oder Badewanne und in der Nähe der Toilette tragen zu mehr Sicherheit bei. Eine Anti-Rutsch-Matte in die Dusche oder die Badewanne legen. Außerdem eine Sitzgelegenheit im Bad schaffen.

3. Nachts schnell raus – und das im Dunkeln

Stecken Sie Nachtlichter in die Steckdosen auf viel gegangenen Wegen (Flur, Diele). Besser noch sind fest montierte Leuchten auf den Wegen, die so angebracht sind, dass das Licht Sie nicht blendet.

4. Schlappen und Puschel-Hausschuhe

Hausschuhe sollten flach sein, eine Profilsohle haben und dem Fuß einen festen Halt bieten, vor allem an der Ferse. Abgetragene Schuhe rechtzeitig ersetzen!

5. Treppen

Blumenvasen und –podeste sind nichts für Treppenabsätze. Außerdem nie voll beladen und in Eile Treppen hinauf- oder hinuntergehen. Die Treppen gut ausleuchten, die Treppenstufen mit rutschfesten Belegen sichern wie beispielsweise Gummistreifen auf Steinstufen.

6. Lose Teppiche und Läufer

Diese möglichst entfernen: Wer das nicht möchte, sollte lose Teppiche und Läufer mit beidseitig klebenden Anti-Rutsch-Belägen sichern. Achtung: Verschiedene Beläge für unterschiedliche Böden (Stein, Parkett, Teppichboden, PVC). Hoch stehende Ecken ebenfalls mit beidseitig klebenden Belägen sichern.



Foto: DSH

Ein Anti-Rutsch-Belag kann manche Stolperfälle im Haushalt beseitigen.

7. Türschwellen

Möglichst entfernen. Wenn

das nicht geht, mit einer Farbe streichen, die sich vom umgebenden Fußboden deutlich abhebt.

8. Stuhl als Aufstieghilfe

Tritte und Leitern so aufbewahren, dass sie schnell hervorgeholt werden können. Nicht in der Garage, im Keller oder Dachboden lagern. Beschädigte Leitern umgehend durch eine neue ersetzen.

9. Gardinen aufhängen, Glühlampe wechseln

Wenn Ihnen diese Aufgaben schwer fallen, bitten Sie Verwandte oder Nachbarn um Hilfe.

10. Verlängerungsschnüre und Telefonkabel

Verlängerungsschnüre mit Paketklebeband über die ganze Länge am Fußboden festkleben.

Besser noch: Zusätzliche Steckdosen installieren lassen. Telefonkabel sollten nicht zu lang sein, ein schnurloses Telefon ist manchmal sinnvoll.

Die kostenlose Broschüre „Sicher leben auch im Alter. Sturzunfälle sind vermeidbar“ ist erhältlich bei der Aktion DSH, Stichwort „Stürze“, Holsteinischer Kamp 62, 22081 Hamburg. Sie kann auch heruntergeladen werden unter www.das-sichere-haus.de

Landgasthof Kahrmühle
 92690 Pressath
 Kahrmühle 1
 Telefon 09644/91376 oder 411, Fax 918504
 (Abfahrt an der B 470 möglich – beschildert)



Geburtstags- und Familienfeiern sowie Leichenmahl
 ab 15 Personen
 – auch an den Ruhetagen –

Samstags und sonntags Mittagstisch
 – Reservierung erwünscht –

Öffnungszeiten:
 Samstag, Sonntag und Feiertage ab 10.00 Uhr
 Freitag, Montag ab 17.00 Uhr
 An den Ruhetagen ab 15 Personen auf Vorbestellung

Laienspieler bauen eigene Bühne

Tüchtig am Werkeln ist die Laienspielgruppe Kastl: Im Schützenheim wird derzeit die Bühne gebaut für das Lustspiel das am 29. November Premiere feiert. Erstmals spielen die Kastler im Schützenheim, die Planung der Bühne hat Albert Stich übernommen. Der Vorverkauf für die Aufführungen am 29. und 30. November sowie am 6.,

7. und 12. Dezember startet am Samstag, 22. November, um 8 Uhr bei AXA Versicherungen Wagner in Kastl. Das KEM-Journal verlost **3x2 Eintrittskarten** für die Premiere: Bis 10. November eine Postkarte an die Druckerei Weyh, oder per Email an info@kemjournal.de. Bei mehreren Einsendungen entscheidet das Los.



Mönchshof
Kulmbachs sympathisches Bier

Gasthof
Zur schönen Aussicht
Ölbernn.

Familie Schorm
Ölbernn 7
95508 Kalmale i.F. Telefon 0 92 34 / 2 20

Wir laden ein zu einer zünftigen bayerischen
Schlachtschüssel
Fr 10.10.2008
ab 17.00 Uhr
Sa 11.10.2008
ab 12.00 Uhr

Wir laden ein zur traditionellen
Kirchweih
Do 16.10. - Mo 20.10.
Kirwaessen auf Vorbestellung außer
Do 16.10. Krenfleischessen
So 19.10. Kirchweihbraten
und
Mo 20.10. Wildgerichte, Geflügel, usw.
(Gansviertel auf Vorbestellung)

ALLES DRIN!
Reisekiste24.de

Entdecken Sie Norwegen
mit der MSC Orchestra 4+ (Baujahr 2007)

- Route: Kiel - Oslo - Stavanger - Flam - Hellesylt - Geiranger - Kopenhagen - Kiel
- 8 Tage/7Nächte ab/bis Kiel inkl. VP an Bord
- Frühbucherpreis bis 31.01.2009
- pro Person ab

Termine: 07.06./21.06./05.07./
19.07./02.08./16.08./30.08.2009

EUR 869,00

REISEKISTE
Manuela Schindler
Hosleite 10
95478 Kemnath-Löschwitz
FON: 0 96 42 / 70 49 44
FAX: 0 96 42 / 7 03 28 95

Rest- und Sonderposten

dies & das®
(e.K.)
für jeden 1233

GNADENLOS
diesdastisch
GÜNSTIG

**Der Treff-
für Schnäppchenjäger**

92665 Altenstadt/WN
Hofbauerhütte 1
95478 Kemnath/Stadt
Bayreutherstr. 29
93158 Teublitz
Regensburgerstr. 39

➔ Schnäppchenmarkt ➔

Entdecken Sie
den Opel Insignia

OPEL

Und ein Design, das Kräfte freisetzt:
Kraftvolle Linien erzeugen mit dem coupéartig geschwungenen Dach eine Spannung, die das Auge nie müde werden lässt. Erfahren Sie alles über den neuen Opel Insignia bei uns und sichern Sie sich schon jetzt eine der ersten Probefahrten Ende des Jahres!

6 JAHRE GARANTIE!

! Unser Barpreis:
für den Opel Insignia, 4-türig mit 1.6 ECOTEC®-Motor mit 85 kW (115 PS)

schon ab 22.700,- €

zzgl. Überführungskosten in Höhe von 690,- €

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 7,6 l/100 km, innerorts: 10,6 l/100 km, außerorts: 5,9 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 179,0 g/km (gemäß 1999/100/EG).

¹ Zwei Jahre Herstellergarantie ab Erstzulassung zuzüglich vier Jahre Opel Anschlussgarantie (ohne Mehrpreis). In Zusammenarbeit mit der CG Car-Garantie Versicherungs-AG gemäß deren Bedingungen.

Am Freitag, 26.09.08, in Pressath kostenlose Bewertung Ihres Gebrauchtfahrzeugs!

MEMMEL
Automobile
Service und mehr...

Memmel Automobile GmbH
Bayreuther Str. 14, 95615 Marktredwitz
Telefon 09231/99900, Fax 09231/999088

Brunnenäcker 4, 91257 Pegnitz
Telefon 09241/9916-0, Fax 09241/9916-99

Alte Eschenbacher Str. 5, 92690 Pressath
Telefon 09644/68982-0, Fax 09644/68982-11

Äußere Regensburger Str. 42, 95643 Tirschenreuth
Telefon 09631/7052-0, Fax 09631/7052-70

Dr.-Johann-Stark-Str. 1, 92637 Weiden
Telefon 0961/67098-0, Fax 0961/67098-22

Alte Amberger Str. 3, 95478 Kemnath
Telefon 09642/92140, Fax 09642/921499
www.memmel.de

600 m² Verkaufsfläche **Schuh & Sportparadies** Riesige Auswahl zu günstigen Hauspreisen

KUHBANDNER

DER FACHMARKT IN IHRER NÄHE
Weidenberg • Winterring 15 • Telefon 09278/98494

Neue Herbst-Winter-Kollektion
modisch, chic und preiswert!

Damen- und Herren GEOX-Schuhe
30-50 % reduziert
Kinder GEOX-Stiefel - 30 % reduziert



REIFEN • FELGEN • FAHRZEUGZUBEHÖR • TUNING • FAHRZEUG-SB-WÄSCHE

Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.reifen-deubzer.de

Industriestr. 1
95469 Speichersdorf
Tel. 09275/567
Fax 09275/914188
E-mail: info@reifen-deubzer.de
www.reifen-deubzer.de

Ständig mind. 10.000 Reifen und 3.000 Felgen vorrätig

Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot. Unsere Preise und unsere Auswahl werden Sie begeistern!

Getreide in Kemnath angebaut und verarbeitet

umweltschonendes
Landkreisbrot



Jeden Mittwoch und Freitag ab 11.00 Uhr

Schustermühle

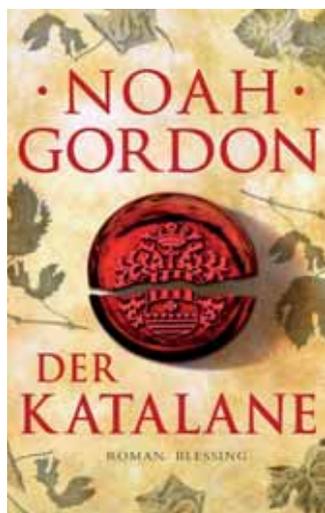
Petra Schuster

Eisersdorf
95478 Kemnath
Telefon 09642/477

Buchtipp des Monats:

„Der Katalane“

Das Team der Katholischen Bücherei Kastl empfiehlt:



Noah Gordon, „Der Katalane“, 496 Seiten

„Der Katalane“, der neue Roman Noah Gordons, erzählt eine spanische Familiengeschichte aus dem ausgehenden 19. Jahrhundert. Der junge Josep Alvarez, zweiter Sohn eines katalanischen Winzers, wird eines Tages Zeuge eines heimtückischen, politischen Mordes.

Er muss um sein Leben fürchten und flieht nach Frankreich. Dort arbeitet er auf einem Weingut und erweitert sein bereits vorhandenes Wissen über den Weinanbau. Vier Jahr später, nach dem Tod seines Vaters, wagt sich Josep zurück in seine Heimat. Er hofft, auf dem Gut

seines Vaters guten Wein anbauen zu können. Doch er wird mit etlichen Problemen konfrontiert: Der Hof ist heruntergewirtschaftet, sein Bruder überlässt ihm zwar das Land, verlangt dafür aber einen fast unbezahlbaren Preis.

Der junge Winzer setzt sich allerdings gegen alle Widrigkeiten durch. In seiner Nachbarin Maria del Mar findet Josep eine hingebungsvolle Verbündete. Die beiden verlieben sich. Doch da taucht plötzlich wie aus dem Nichts Sergeant Pena auf, derjenige Mann, vor dem Josep vor Jahren schon auf der Flucht war.

Nun scheint die Vergangenheit den jungen Katalanen einzuholen und er droht erneut seine Heimat zu verlieren und zum Flüchtling zu werden.

Noah Gordon hat 22 Jahre nach seinem Bestseller „Medicus“ wieder einen Historienroman geschrieben, den man unbedingt empfehlen kann: anschaulich erzählt, spannend und fesselnd.

Wer schon die Vorgängerromane (z.B. Die Erben des Medicus, Der Schamane, Der Medicus von Saragossa) verschlungen hat, wird auch hier wieder auf seine Kosten kommen.

Miele Dampfgerar-Vorführung
am Fr 31.10.2008 um 15.30 Uhr
und Kochen auf Induktion



Anmeldung unter 09275-916550
bis 25.10.2008



andreasveigl

Küche Wohnen Leben

Haidenaab 7

Telefon 09275-916550

www.einrichtung-veigl.de



Gesellschaft zur Optimierung
von Finanzanlagen mbH



Welche Vorteile haben SIE durch einen der besten deutschen Finanzberater?*

Um eine individuelle Lösung für Ihre Wünsche und Ziele zu finden, wählen wir aus den Testsiegern :

- Tages- & Festgelder
 - 10.000 Investmentfonds (u.a. Aktien-, Renten- und Immobilienfonds wie z.B. KanAm grundinvest Fonds)
 - 130 Versicherungsgesellschaften
 - sechs Bausparkassen sowie
 - 50 Banken bei Baufinanzierungen, Raten- und Autokrediten (u.a. ING-DiBa, Sparda-Bank; Schutz gegen Forderungsverkauf)
 - Beratung im Bereich physische Edelmetalle
- * Auszeichnungen unseres Geschäftsführers Jürgen Hager durch Fachmagazine Focus Money und Euro

IHR VORTEIL: Durch eine unabhängige und kostenlose Analyse, können Sie **bis zu 500 Euro und mehr PRO JAHR** sparen und höhere Renditen erzielen!

Armin Wolf

Diplom-Kaufmann (FH),

Sparkassenfachwirt

Höflas 17-b

95478 Kernath



Telefon:

09642/7034587

mobil:

0160/5346023

www.prolucra.de

„Flexibilität geht vor Rentabilität“

Bettfedernwäscherei • Polsterei



Pöllath

Josef-Höser-Str.12 • 92681 Erbandorf
Tel. 09682/587

Bettfedernwäsche:

Kissen € 8,50 • Oberbett € 15,-- • Karostep € 19,--

Sonderposten an Inletts ganzjährig auf Vorrat

SUNNENBLUME

BEAUTYSTUDIO - NAGELSTUDIO - REIKISTUDIO

**Kosmetik - u. Fusspflegebehandlungen
Nagelmodellage**

Reiki - Behandlungen

Kartenlegen

DAUERHAFTE HAARENTFERNUNG

--- ohne Laser ---

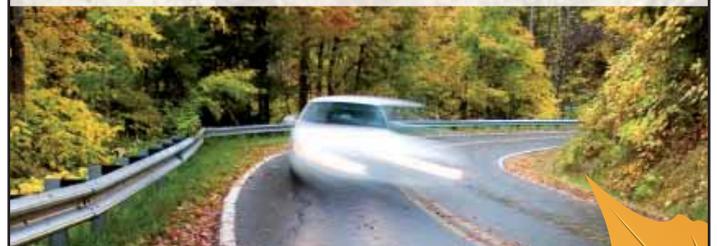
TERMIN NACH TEL. VEREINBARUNG

Karin Banasch, Im Bündel 2, 92690 Pressath
Tel: 01 76 - 23 54 23 00



Auto Brucker

www.auto-brucker.de



Wir bieten für Sie

- Reifenwechsel & Reifeneinlagerung
- 24h Abschlepp- und Bergungs-Service
- Service für alle Marken

Winter-Check
für **14,90 Euro**

Nageler Straße 4 . 95682 Brand/Opf. . Tel 09236/1287